

- اذا حدث اي تعارض في تفسير هذا الكتيب واي اختلاف في الترجمة نفسها بأية لغة كانت. تكون النسخة الانكليزية هي السائدة.
- يحتفظ المصنع بحق تعديل التصميم وايه مواصفات موجودة هنا في اي وقت من دون إشعار مسبق.

OYL MANUFACTURING COMPANY SDN. BHD.

Lot 60334, Persiaran Bukit Rahman Putra 3,
Taman Perindustrian Bukit Rahman Putra,
47000 Sungai Buloh,
Selangor Darul Ehsan,
Malaysia.

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

المكتب الرئيسي:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi, Kita-ku,
Osaka, 530-8323 Japan

مكتب طوكيو:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan, Minato-ku,
Tokyo, 108-0075 Japan

http://www.daikin.com/global_ac/

عند عدم استخدام الوحدة لفترة طويلة من الزمن

<p>ارفع قابس التيار. إذا كنت تستخدم دائرة كهربائية مستقلة للوحدة. افصل الدائرة. ارفع البطاريات من موجه التحكم عن بعد.</p>		<p>شغّل الوحدة لمدة ساعتين بواسطة التهيئة التالية. وضع التشغيل: تبريد درجة الحرارة: 30 درجة مئوية</p>	
---	---	---	---

دليل التحري عن الخلل واصلاحه

من اجل المعلومات حول قطع الاحتياط يرجى الاتصال بالوكيل المرخص. اذا لاحظت اي اختلال في عمل وحدة مكيفة الهواء. فوراً اوقف التزود بالتيار للوحدة. افحص الحالات والاسباب التالية لبعض التلميحات المفيدة لدليل التحري عن الخلل واصلاحه.

الاسباب/الفاعل	العيب
<ul style="list-style-type: none"> الحماية مقابل الانطلاق المألوف للتشغيل. انتظر لمدة 3 الى 4 دقائق لكي تبدأ الضاغطة بالعمل. 	<p>1. لا تشتغل الضاغطة لمدة 3 دقائق بعد تشغيل مكيفة الهواء.</p>
<ul style="list-style-type: none"> قصور في التيار. او الفاصمة بحاجة الى الاستبدال. قابس التيار مفصول. من المحتمل ضبط مؤقت التأخير بصورة خاطئة. اذا استمر الاختلال بعد كل هذه التحقيقات. يرجى الاتصال بالشخص المختص بتركيب وحدة مكيفة الهواء. 	<p>2. لا تشتغل وحدة مكيفة الهواء.</p>
<ul style="list-style-type: none"> انساخ مرشح الهواء. الأبواب او النوافذ مفتوحة. يوجد عائق امام تفرغ وتصريف الهواء. تنظيم درجة الحرارة ليس عالياً بدرجة كافية. 	<p>3. انسباب الهواء منخفض جداً.</p>
<ul style="list-style-type: none"> قد تكون الروائح بسبب السجائر. او ذرات الدخان. او العطور... الخ. والتي قد تلتصق على الملف. 	<p>4. الهواء المفرغ المنساب يحتوي على رائحة كريهة.</p>
<ul style="list-style-type: none"> هذا بسبب رطوبة الهواء بعد فترة طويلة من الاستخدام. درجة الحرارة المضبوطة منخفضة جداً. قم بزيادة تهيئة درجة الحرارة وشغّل الوحدة على المروحة بسرعة عالية. 	<p>5. التكداس على شبكية الهواء الامامية للوحدة الداخلية.</p>
<ul style="list-style-type: none"> اوقف تشغيل الوحدة واتصل بالوكيل. 	<p>6. يتدفق الماء من وحدة مكيفة الهواء.</p>

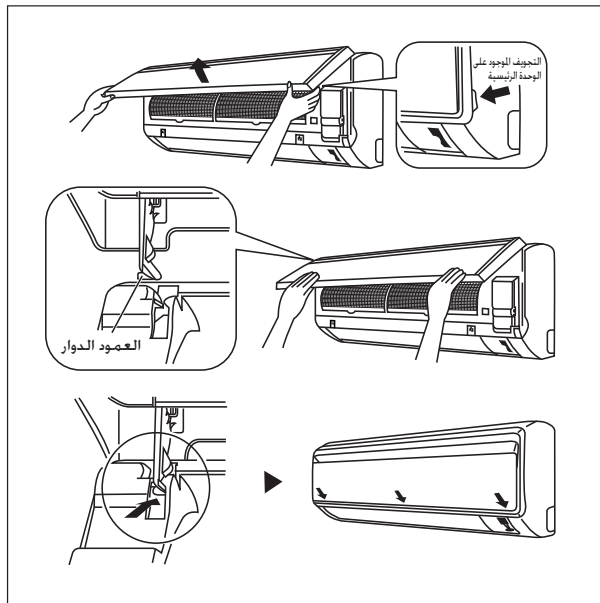
اذا استمر الاختلال. يرجى الاتصال بوكيلك المحلي/او بالشخص المختص بالصيانة.

التصليح والصيانة

اقسام الصيانة	اجراءات الصيانة
مرشّح الهواء الداخلي	<ol style="list-style-type: none"> 1. ازل اي غبار ملتصق بالمرشّح باستعمال مكنسة كهربائية او نظّفه بماء دافئ قليلاً (أقل من 40 درجة مئوية) مع محلول تنظيف متعادل. 2. اشطف المرشّح جيداً وجففه قبل اعاده وضعه في داخل الوحدة. 3. لاتستعمل الكازولين، او المواد الطيارة او الكيماوية لتنظيف المرشّح.
الوحدة الداخلية	<ol style="list-style-type: none"> 1. نظّف اية اوساخ او غبار يوجد على الشبكة او اللوحة بمسحه بقطعة قماش ناعمة منقوعة بماء دافئ قليلاً (أقل من 40 درجة مئوية) مع محلول تنظيف متعادل. 2. لاتستعمل الكازولين او المواد الطيارة او الكيماوية لتنظيف الوحدة الداخلية.

تنبيه ⚠

- لاتشغّل اية اجهزة حرارية بالقرب من وحدة مكيفة الهواء. هذا سوف يؤدي الى اذابة اللوحة البلاستيكية او تشوهها كنتيجة للحرارة الشديدة.



1. افتح اللوحة الامامية.

- امسك اللوحة من التجاويف الموجودة على الوحدة الرئيسية (2 تجويف على الجانب الايسر والايمن) وارفع اللوحة حتى تتوقف.

2. انزع اللوحة الامامية.

- اثناء رفع اللوحة الامامية اكثر، ازلها الى جهة اليمين واسحبها الى الجانب الامامي. ييم فصل العمود الدوار الايسر. ازل العمود الدوار الايمن لجهة اليسار واسحبه لجهة الامام لنزعه.

3. ركب اللوحة الامامية.

- وازن العمود الدوار الايسر والايمن للوحة الامامية مع البروز وادفعهم للداخل.
- اغلق اللوحة الامامية بلطافة. (ادفع كلا الطرفين والمركز على اللوحة الامامية).

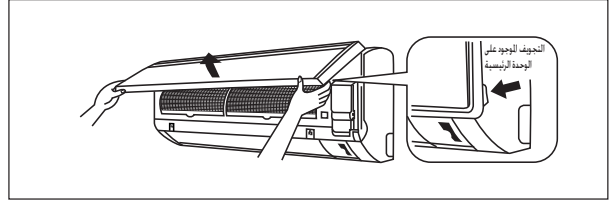
تنبيه ⚠

- لا تلمس الاجزاء المعدنية من الوحدة الداخلية. يمكن ان يسبب ذلك جروحاً.
- عند نزع او تركيب اللوحة الامامية، ادمم اللوحة بصورة آمنة بواسطة اليد وذلك لمنع سقوط اللوحة.
- للتنظيف، لا تستعمل ماء ساخن بدرجة حرارة اكثر من 40 درجة مئوية، ولا تستعمل البنزين، والكازو والثر، ولا تستعمل الزيوت المتطابرة، ومركبات التلميع، وفراشي الخدش، او مواد تنظيف الايدي.
- بعد التنظيف، تأكد من ان اللوحة الامامية مثبتة بصورة آمنة.

مرشح الهواء

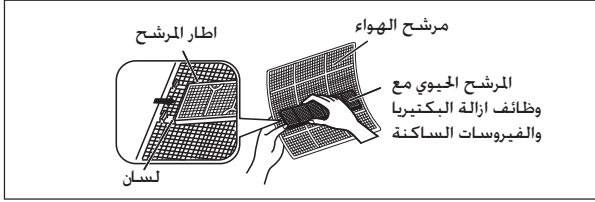
1. افتح اللوحة الامامية

- امسك اللوحة من التجاويف الموجودة على الوحدة الرئيسية (2) جوييف على الجانب الايسر واليمين) وارفع اللوحة حتى تتوقف.



4. نظف او بدل كل مرشح.

- انظر الشكل.
- عند نفض الماء المتبقي على المرشح. لا تعصر المرشح.



2. اسحب مرشحات الهواء للخارج.

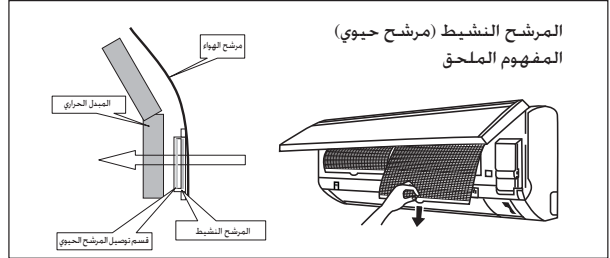
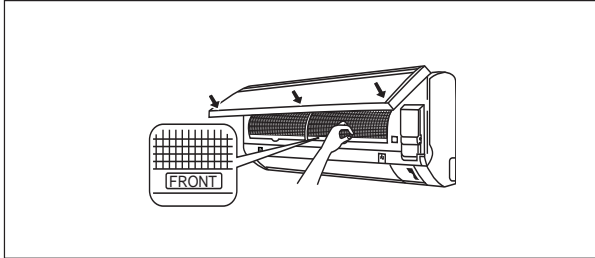
- ادفع اللسان الموجود في مركز كل مرشح بصورة قليلة للاعلى. وبعد ذلك اسحبه للأسفل.

3. انزع المرشح الحيوي مع وظائف ازالة البكتيريا والفيروسات الساكنة.

- امسك الاجزاء المجوفة للاطار وفك الخالب الاربعة.

5. ضع مرشح الهواء والمرشح الحيوي مع وظائف ازالة البكتيريا والفيروسات الساكنة كما كانت واغلق اللوحة الامامية.

- ادخل مخالب المرشحات داخل شقوق اللوحة الامامية. اغلق اللوحة الامامية ببطنى وادفع اللوحة في الـ 3 نقاط (1) على كل جانب و 1 في المنتصف).
- يمتلك مرشح الهواء والمرشح الحيوي مع وظائف ازالة البكتيريا والفيروسات الساكنة شكل متماثل في الاتجاه الافقي.



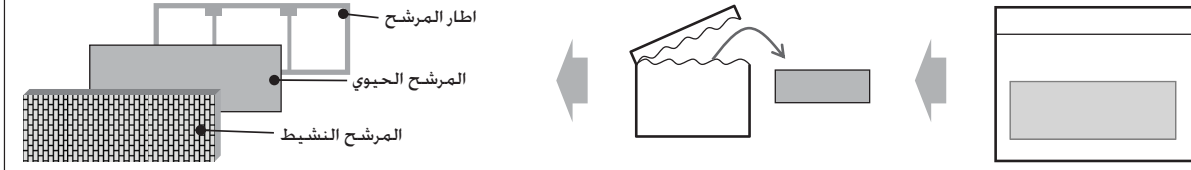
* المرشح الحيوي والمرشح النشط هي ملحقات اختيارية

اجراء تركيب المرشح الحيوي

ازلق المرشح الحيوي بين اطار و مرشح النشط

اخرج المرشح في وقت التركيب.

المرشح الحيوي محزوم في حقيبة مغلقة بشكل - سحري



⚠ تنبيه

- يرجى استعمال المرشح الحيوي اثناء الفصل الجاف مثل فصل الشتاء.
- طرق خزن واستعمال المرشح والتخلص منه.
- مدة خدمة المرشح الحيوي حوالي سنة بعد فتحه.
- في حالة عدم استعمال المرشح الحيوي فوراً، يرجى عدم وضع المرشح الحيوي في مكان معرض لاشعة الشمس المباشرة. ودرجات الحرارة العالية و/او الرطوبة العالية.
- يمكن ان يكون هناك اختلاف بسيط في لون المرشح الحيوي بسبب التصنيع. ولا يوجد تأثير على اداء الوحدة.
- افتح هذه الحقيبة رأساً قبل الاستعمال. يجب ان يبقى المرشح الحيوي غير مفتوح ومختوم في حزمته حتى قبل الاستعمال. (يمكن ان يسبب فتح المرشح الحيوي نقص في التأدية او تغيير في الجودة).
- لتجنب خطر الاختناق وأي حادث غير متوقع، يرجى التخلص من الحقيبة البلاستيكية حالاً بعد إخراج المرشح الحيوي. ابعد الأطفال الرضع والأطفال عن من الحقيبة البلاستيكية.
- اذا حفظت المرشح الحيوي لمدة طويلة، يرجى حفظه بدون فتح واخزنه في مكان بارد بعيداً عن اشعة الشمس المباشرة.
- يرجى التخلص من المرشح الحيوي القديم بعد الاستعمال كفضلات غير قابلة للاشتعال.
- التشغيل بالمرشحات الوسخة:
 - (1) لا يمكن ازالة الروائح الكريهة.
 - (2) لا يمكن تنظيف الهواء.
 - (3) ينتج تدفئة وتبريد ضعيف.
 - (4) يمكن ان تسبب روائح كريهة.
- لطلب المرشح الحيوي، اتصل بمتجر الخدمة الذي اشترت منه المكيف.

تشغيل وحدة مكيفة الهواء

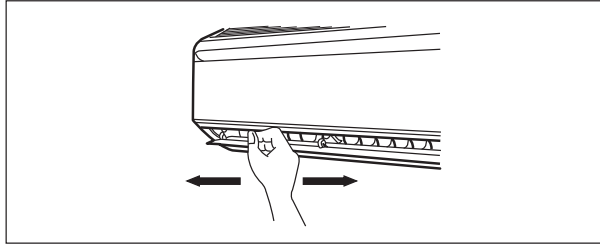
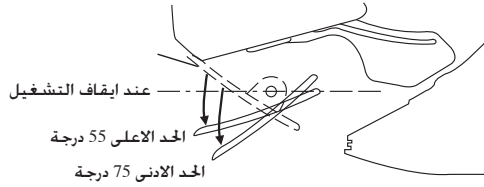
ملاحظات حول قلابات الهواء وزوايا شقوق التهوية

- عندما يتم اختيار زر تأرجح الهواء "SWING button"، يعتمد مدى تأرجح قلابات الهواء على وضع التشغيل. (انظر الشكل).

تنبيه

- استعمل دائماً وحدة التحكم عن بعد لضبط زاوية قلابات الهواء. إذا حاولت تحريكها بواسطة اليد بصورة قسرية أثناء تأرجحها، فإنه يمكن أن يحصل كسر في آلية تحريك قلابات الهواء.
- انتبه عند ضبط شقوق التهوية، يوجد داخل مخرج الهواء مروحة دوارة بسرعة عالية.

في وضع التبريد COOL، التجفيف DRY والمروحة FAN



الوضع الجاف

- عندما تكون الرطوبة عالية في الجو، يمكن تشغيل الوحدة بالوضع الجاف، اضغط زر <MODE> واختر <DRY>.
- إذا كانت درجة حرارة الغرفة أعلى بدرجتين 2°C من الدرجة المضبوطة، سوف تشتغل مكيفة الهواء تحت وضع التبريد إلى أن تصل ضمن 2°C من مدى الاختلاف بالمقارنة إلى الدرجة المضبوطة قبل التحول إلى الوضع الجاف.
- إذا كانت درجة حرارة الغرفة ضمن 2°C من مدى الاختلاف بالمقارنة إلى الدرجة المضبوطة، سوف تشتغل مباشرة تحت الوضع الجاف.
- سوف تشتغل الوحدة بسرعة LOW تحت الوضع الجاف.

التحكم بانسياب الهواء

- لزيادة فعالية دوران الهواء، يمكنك ضبط شبكة الهواء المفرغ باليد لليسار أو اليمين.
- أثناء تشغيل وضع التبريد وتشغيل الوضع الجاف، لا توجه شق تصريف الهواء نحو الأسفل لمدة طويلة جداً. إذا استمر التشغيل بهذه الطريقة، قد يحدث تكاثف على الشق. هذا بسبب التقطير.

منع الأجماد

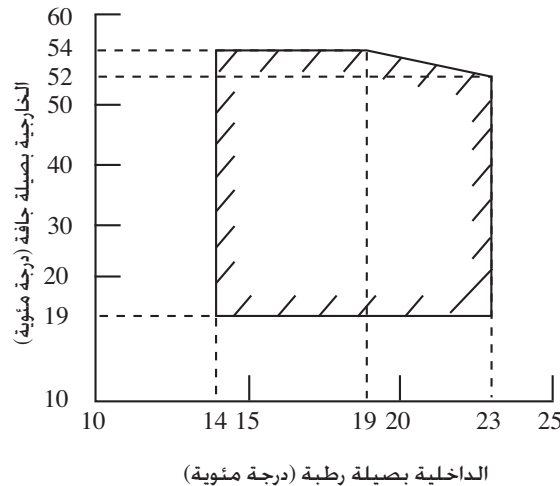
- عندما يكون المرشح متسخاً، سوف تقل درجة حرارة التبخير وفي آخر الأمر تؤدي إلى الأجماد.
- إذا وصلت درجة الحرارة إلى 1°C ، سوف تتوقف الوحدة وتبدأ بإزالة الصقيع.

سرعة المروحة والسعة المقدرة للتبريد

- يتم التزويد بالسرعة المقدرة للتبريد عند السرعة العالية HIGH للمروحة.
- سوف تنخفض سعة التبريد عند تشغيل الوحدة بسرعة MEDIUM و LOW للمروحة.

مدى التشغيل

التبريد



DB: بصيلة جافة WB: بصيلة رطبة

اضواء مؤشر LED: حالات التشغيل العادي والخاطئ لوحدة التبريد.

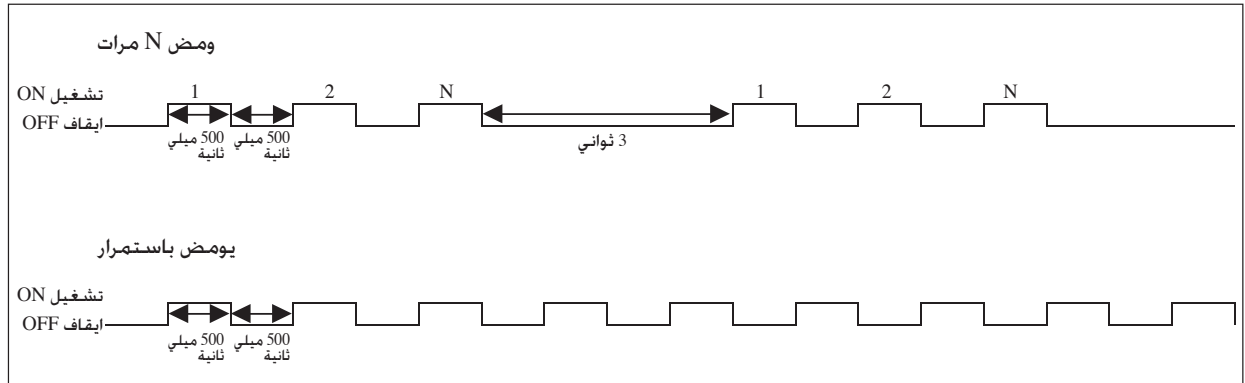
كود الخطأ	التصرف	اشارة التشغيل/ الخطأ		 تبريد/تدفئة (اخضر/احمر)	
-	-	وضع التبريد		○ اخضر	○/●
-	-	تشغيل المؤقت	○	○	
-	-	تشغيل وضع النوم		○	○
-	-	تشغيل وضع المروحة		○	
-	-	تشغيل الوضع الجاف		○	
E1	اتصل بوكيلك	اتصال متحسس هواء الغرفة مرتخي/ ناقص اتصل بوكيلك		● مرة	
E3	اتصل بوكيلك	فتح متحسس الملف الخارجي		● 3 مرات	
E2	اتصل بوكيلك	فتح متحسس الملف الداخلي		● 2 مرات	●
E4	اتصل بوكيلك	حمولة زائدة للضاغطة/ متحسس الملف الداخلي قصير/ متحسس الملف الخارجي قصير	○ مرة		
E5	اتصل بوكيلك	لا يكفي المبردات / تسرب الغاز / في الهواء الطلق وحدة غير طبيعية	● 3 مرات		
E8	اتصل بوكيلك	وجود خطأ بالمعدات (دبوس المفتاح التكتيكي قصير)	● 6 مرات		
E9	اتصل بوكيلك	لا يوجد تغذية مرتدة من المروحة الداخلية		● 4 مرات	●
EE	اتصل بوكيلك	خطأ EEPROM		● 5 مرات	

● تومض

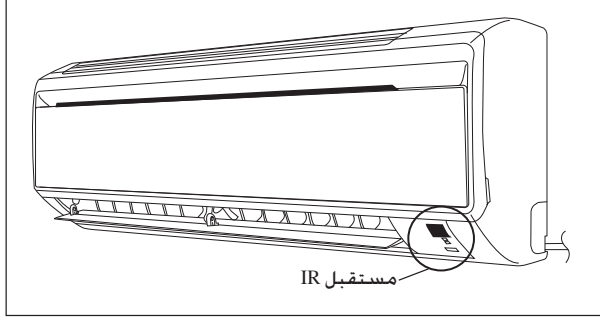
○/● ON او OFF

○ ON

ملاحظة: لا تكتشف الوحدة فقدان المتحسس عندما تكون الضاغطة في حالة تشغيل ON.

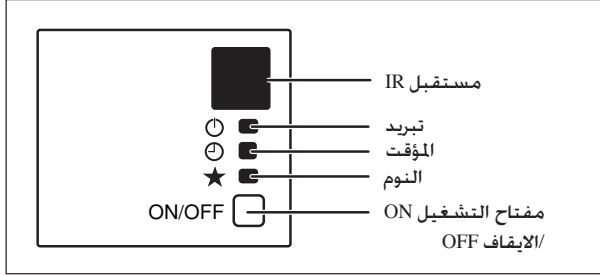


اضواء المؤشر



مستقبل IR

اضواء مؤشر LED لوحدة التبريد/وحدة ضخ التدفئة



- مستقبل IR
- تبريد
- المؤقت
- النوم
- مفتاح التشغيل ON
الايقاف OFF

مستقبل اشارة IR

عندما يتم ارسال اشارة التحكم عن بعد تحت الحمراء، سوف يستجيب مستقبل الاشارة الموجود على الوحدة الداخلية كما هو مبين في الاسفل لتأكيد قبول ارسال الاشارة.

1 صوت بيب طويل	تشغيل ON الى ايقاف OFF
2 صوت بيب قصير	ايقاف OFF الى تشغيل ON ضج للاسفل/تشغيل قوة التبريد
1 صوت بيب قصير	اخرى

وحدة التبريد

يعرض الجدول اضواء مؤشر LED لوحدة مكيفة الهواء تحت حالات التشغيل العادي والخطيء.

يضيء المؤشر LED الموجود على جانب وحدة مكيف الهواء.

التفريغ والشحن

يعتبر التفريغ ضرورياً لازالة الرطوبة والهواء من النظام.

تفريغ الأنابيب والوحدة الداخلية

باستثناء الوحدة الخارجية التي تم شحنها مسبقاً بمادة التبريد. يجب تطهير الوحدة الداخلية وانبوب التوصيل من الهواء لأن الهواء يحتوي على رطوبة تبقى اثناء دورة التبريد مما يسبب خلل في عمل الضاغطة.

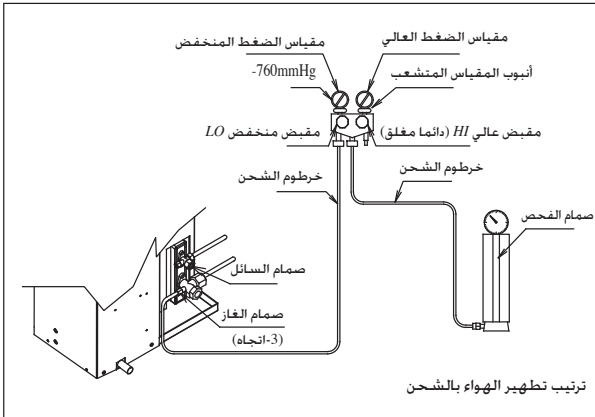
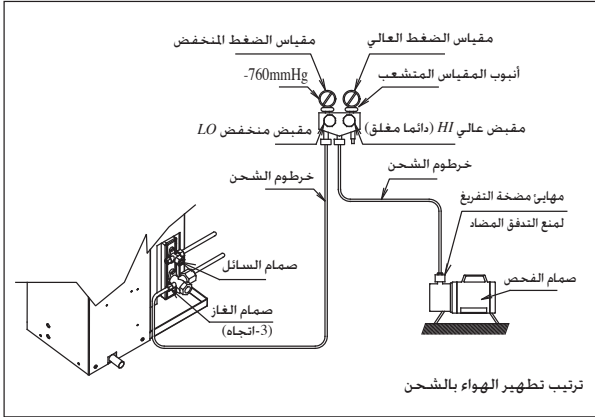
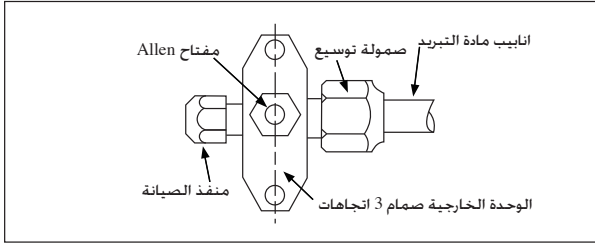
- ارفع الاغطية من الصمام ومنفذ الصيانة.
- اوصل مركز مقياس الشحن بمضخة التفريغ.
- اوصل مقياس الشحن بمنفذ الصيانة للصمام الثلاثي.
- شغل مضخة التفريغ. يكون التفريغ لمدة 30 دقيقة تقريباً. تختلف مدة التفريغ باختلاف سعة مضخة التفريغ. تأكد من انتقال ابرة مقياس الشحن باتجاه -760mmHg.

تنبيه

- اذا لم تنتقل ابرة المقياس نحو -760mmHg. كن متأكداً من فحص تسرب الغاز (استعمل مكشاف مادة التبريد) عند نوع التوصيل المتسع للوحدة الداخلية والخارجية وقم بتصليح التسرب قبل الانتقال الى الخطوة التالية.
- اغلق الصمام لمقياس التغيير ووقف مضخة التفريغ.
- على الوحدة الخارجية. افتح صمام الامتصاص (3 اتجاهات) وصمام السائل (2 اتجاه) (عكس اتجاه عقارب الساعة) بواسطة مفتاح 4 مم للمسمار السداسي.

عملية الشحن

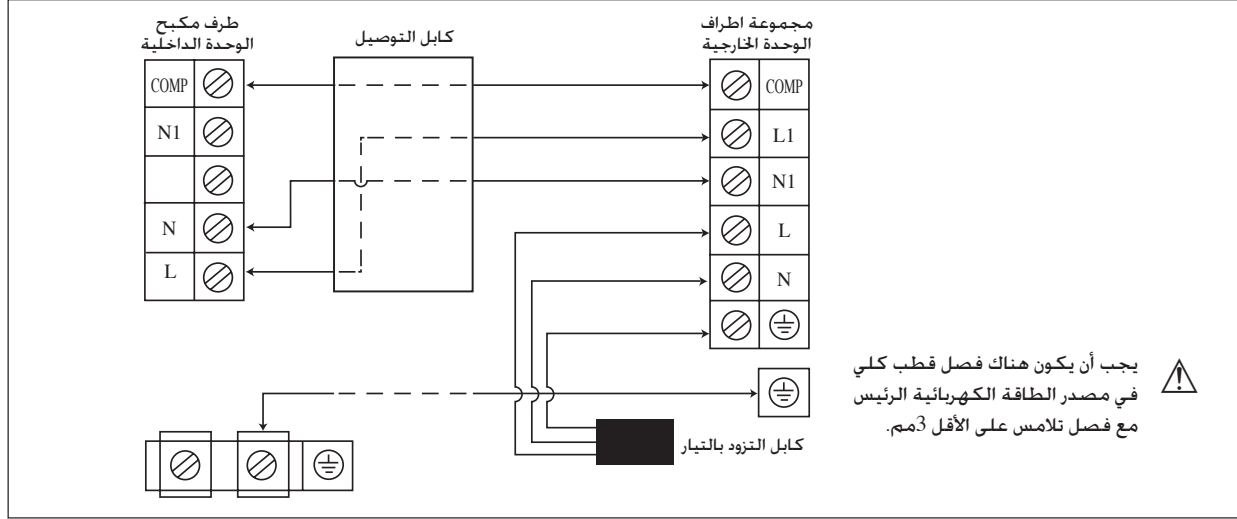
- يجب ان تنجز هذه العملية باستعمال اسطوانة الغاز وآلة ميزان دقيقة. تتم تعبئة الشحن الاضافي الى اعلى مستوى في الوحدة الخارجية باستعمال صمام الامتصاص من خلال منفذ الصيانة.
- ارفع غطاء منفذ الصيانة.
- اوصل جانب الضغط المنخفض لمقياس الشحن بمركز منفذ الامتصاص لصهرج الاسطوانة واغلق جهة الضغط العالي للمقياس. اطردها من انبوب الصيانة.
- شغل وحدة مكيفة الهواء.
- افتح اسطوانة الغاز وصمام الضغط المنخفض للشحن.
- عند ضخ كمية مادة التبريد المطلوبة الى الوحدة. اغلق صمام الضغط المنخفض واسطوانة الغاز.
- افصل انبوب الصيانة من منفذ الصيانة. اعد غطاء منفذ الصيانة.



توصيل الاسلاك الكهربائية

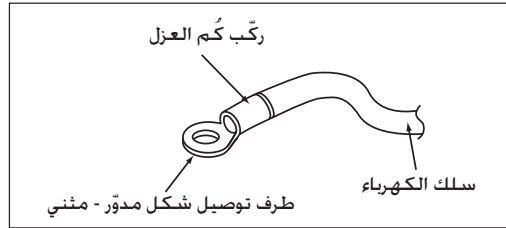
هام: * ان الأرقام الموجودة في الجدول هي لغرض الاطلاع فقط. يجب فحصها واختيارها بحيث تتوافق مع الشفرات المحلية المألوفة. هذه أيضاً عرضةً لنوع النصب واستعمال الموصلات.
** يجب فحص مدى الفولطية المناسب مع معطيات العلامة الموجودة على الوحدة.

وحدة التبريد (طور مفرد)



فئة 25	فئة 20	طراز
220 - 240V/1Ph/50Hz + ⊕		مدى الفولطية**
2.5 3	2.5 3	حجم كابل التزود بالتيار* عدد الموصلات 2مم
1.0 4	1.0 4	حجم كابل الربط عدد الموصلات 2مم
25	20	الفاصمة الموصى بها* A

- يجب توصيل كافة الاسلاك باحكام.
- تأكد من أن كافة الأسلاك تكون غير ملامسة لأنابيب المبرد. أو الضاغاط أو أية أجزاء متحركة.
- يجب تثبيت سلك التوصيل بين الوحدة الخارجية والوحدة الداخلية بواسطة أدوات تثبيت الأسلاك المرفقة.
- يجب ان يساوي كبل التزود بالتيار الى H07RN-F والذي يتطلب الحد الأدنى.
- تأكد من عدم وجود أي ضغط خارجي على أطراف الموصلات والأسلاك.
- تأكد من تثبيت كافة الأغشية بشكل صحيح لتجنب وجود أي فجوات.
- استعمل طرف توصيل شكل مدور - مثني من اجل توصيل الأسلاك مع بلوك توصيل مصدر الطاقة الكهربائية. اوصل الأسلاك حسب تطابق العلامة الموجودة على بلوك التوصيل. (ارجع إلى مخطط الأسلاك الموجود على الوحدة).



- استخدم المفك المناسب لربط مسامير الوحدات الطرفية. يمكن أن يتسبب المفك غير المناسب في إتلاف رأس المسامير.
- قد يتسبب الربط الشديد في إتلاف مسامير الوحدات.
- لا تقم بتوصيل سلك من مقياس مختلف بنفس الوحدة.
- حافظ على الأسلاك بطريقة منظمة. كما يجب أن تتأكد من عدم إعاقة الأسلاك للأجزاء الأخرى وغطاء صندوق الوحدة.



انجاز شبكة الانابيب و التوسيع التقني

لا تستعمل أنابيب نحاسية ملوثة أو متضررة. إذا تم فتح أية أنابيب، أو المبخر أو المكثف لمدة 15 ثانية أو أكثر، فإنه يجب تفرغ النظام، عادة، لا تنزع البلاستيك، القوابس المطاطية والصمولات النحاسية من الصمامات، والتجهيزات، والأنابيب والملفات حتى تصبح جاهزة لتوصيل خط الامتصاص أو السائل على الصمامات أو التجهيزات.

إذا تطلبت اي اعمال لحم بالنحاس، تأكد من مرور غاز النتروجين من خلال الملف والمفاصل اثناء انجاز اعمال اللحام بالنحاس. هذا سوف يزيل السخام المتكون على الجدران الداخلية للأنابيب النحاسية.

اقطع الانبوب مرحلة بعد مرحلة، بحيث يتقدم نصل قاطعة الانبوب ببطء، تسبب القوة الزائدة والقطع العميق الى تشوه اكثر للانبوب ممايؤدي الى حافات خشنة اضافية، انظر الشكل I.

ازل الحافات الخشنة من النهايات المقطوعة للانبابيب بواسطة المزيل كما هو موضح في الشكل II. هذا لتجنب عدم الانتظام على اوجه التوسيع والتي تسبب تسرب الغاز. امسك نهاية الانبوب نحو الاسفل لمنع دخول الشظايا المعدنية الى داخل الانبوب.

ادخل موسع الصمولات ثبته على الاقسام الموصلة للوحدتين الداخلية والخارجية على الانابيب النحاسية.

يتم تحديد الطول الصحيح للأنبوب البارز من السطح العلوي من زهرة الطرق بواسطة أداة التوسيع، ارجع إلى الشكل III.

ثبّت الأنبوب بشكل محكم على زهرة الطرق. وازن كلا من مركزي زهرة الطرق وسنبل التوسيع وبعد ذلك شدّ سنبل التوسيع بصورة كاملة.

توصيل الانابيب الى الوحدات

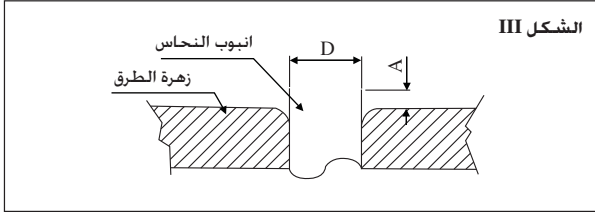
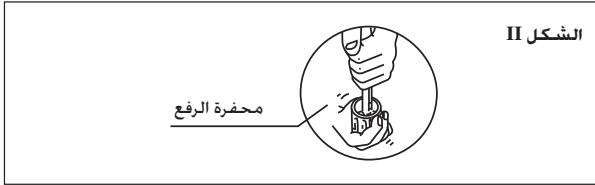
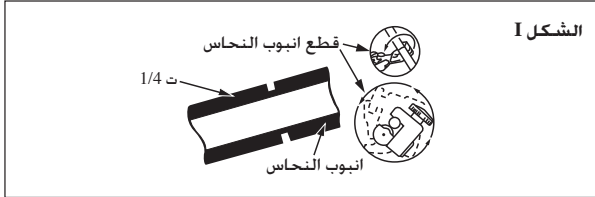
قم بمحاذاة مركز الانابيب واحكم ضبط صمولة الاتساع بصورة كافية بواسطة الاصابع، ارجع إلى الشكل IV.

اخيراً، احكم ضبط صمولة الاتساع بواسطة عزم التدوير الى ان تسمع طقطقة التدوير.

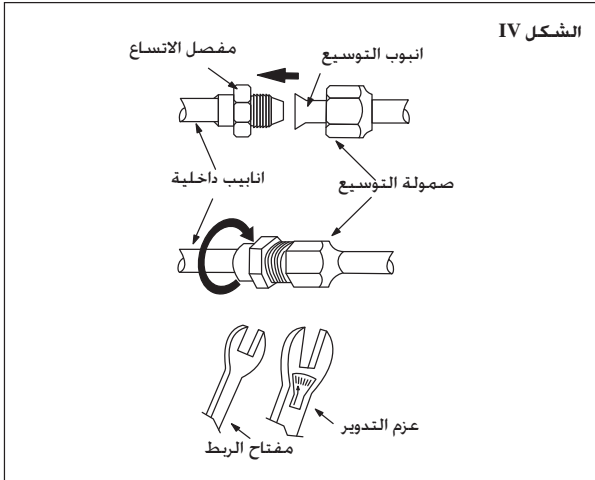
عند احكام شد صمولة التوسيع بواسطة مفتاح عزم التدوير، تأكد من اتجاه احكام الشد يتبع السهم المبين على المفتاح.

توصيل أنبوب المبرد معزول بخلفية مغلقة من البولي يورثين.

حجم الانبوب، مم/(بوصة)	عزم التدوير (ft-lb)/Nm
6.35 (1/4")	18 (13.3)
9.52 (3/8")	42 (31.0)
15.88 (5/8")	65 (48.0)



A (مم)		Ø انبوب بنصف قطر، D	
الثابت (نوع فاصل)	الامبراطوري (نوع صمولة - مجنحة)	مم	بوصة
0.7	1.3	6.35	1/4"
1.0	1.6	9.52	3/8"
1.7	2.2	15.88	5/8"

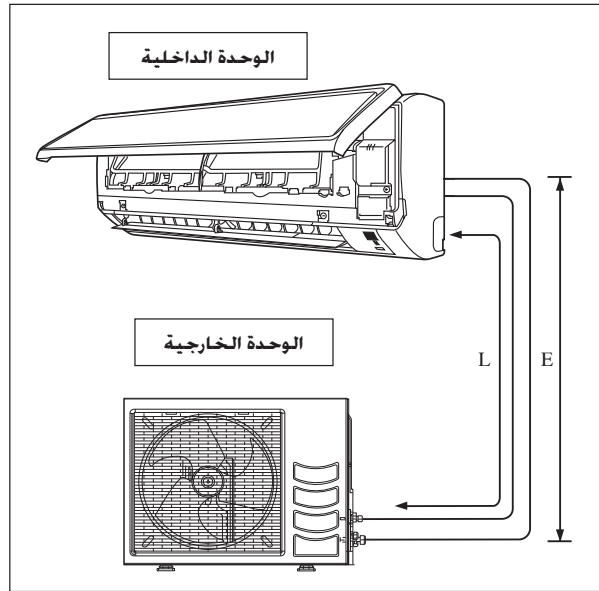


أنابيب التبريد

عربي

الأنابيب المدة المسموح به

عندما يكون الأنبوب طويلاً جداً، سوف تقل السعة والاعتمادية كليهما. بسبب زيادة عدد الانحناءات، وزيادة نظام مقاومة الانابيب لتدفق مادة التبريد. وبالتالي تنخفض سعة التبريد. كنتيجة لذلك، تتأثر اعتمادية الضاغطة، دائماً اختر اقصر مسار واتبع التوصيات المدونة ادناه:



فئة 25	فئة 20	طراز
3		الطول الأدنى المسموح به (الطول L). م
40		الطول الأقصى المسموح به (الطول L). م
20		الارتفاع الأقصى المسموح به (الارتفاع E). م
15.88 (5/8")		حجم أنبوب الغاز. مم/(بوصة)
9.52 (3/8")	6.35 (1/4)	حجم أنبوب السائل. مم/(بوصة)

* تأكد من اضافة كمية مادة التبريد الاضافية الصحيحة. يمكن ان ينتج عن عدم اضافة كمية مادة التبريد الاضافية الصحيحة نقص في التأدية.

تعليق: ان مادة التبريد المشحونة مسبقاً في الوحدة الخارجية هي لأنابيب طولها 7.5م.

الشحن الإضافي

ان مادة تبريد الوحدة الخارجية مشحونة مسبقاً. اذا كان طول الانابيب اقل من 7.5م، اذن لاجابة لشحن اضافي بعد التفريغ. اذا كان طول الأنابيب أكثر من 7.5م، استعمل صمام الشحن الإضافي كما هو مبين في الجدول.

شحن مادة التبريد الاضافية [غم] لكل 1 م اضافي كما هو مبين في الجدول

فئة 25	فئة 20	الخارجية
38	19	الشحن الإضافي [غم/م]

مثال:

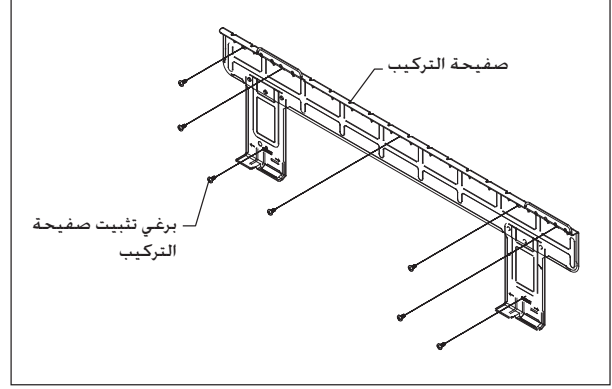
الموديلات فئة 25 بطول انابيب 12م، يكون طول الانابيب الاضافي 4.5م. لهذا،
الشحن الاضافي = 4.5م x 38 [غم/م]
= 171 [غم]

لوحة تثبيت التركيب

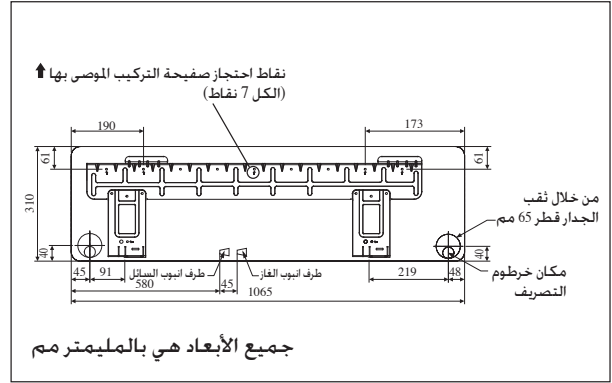
تأكد من القوة الكافية للجدار بحيث يتحمل وزن الوحدة. بطريقة أخرى، من الضروري تقوية الجدار بواسطة اللوحات، أو الدعامات أو القوائم.

استخدم مقياس المستوى للتثبيت الأفقي. وقم بتثبيتها بواسطة 7 مسامير مناسبة للوحدة.

في حالة سحب الأنابيب الخلفية للخارج، اثنق فتحة بنصف قطر 65مم بواسطة مثقاب مخروطي. برفق اخفضه على الجدار الخارجي (انظر الشكل).



نقاط احتجاز صفحة التركيب الموصى بها والأبعاد



جميع الأبعاد هي بالمليمتر مم

تثبيت الوحدة على لوحة التركيب

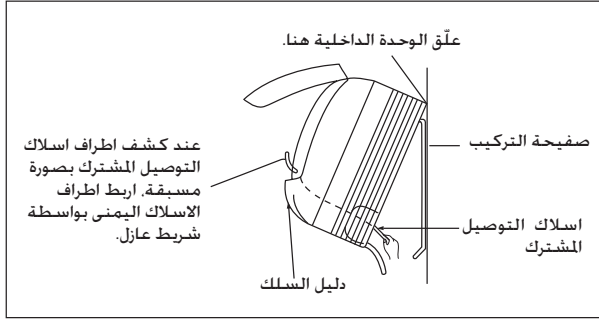
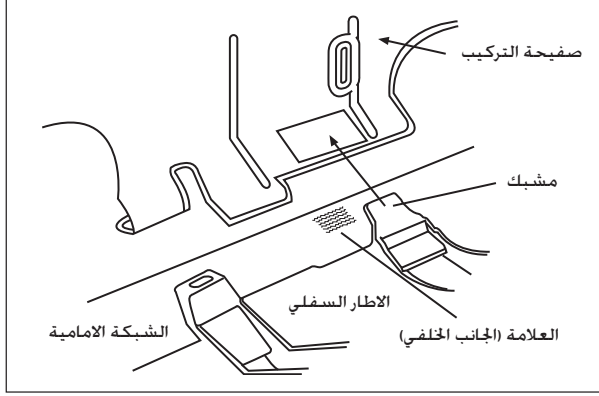
تثبت الوحدة الداخلية على القسم العلوي للوحة التركيب (اربط الكلابين في أعلى مؤخرة الوحدة الداخلية مع الحافة العلوية للوحة التركيب). تأكد من تثبيت الكلابين بصورة صحيحة على لوحة التركيب بواسطة حركتهما لليسار ولليمين.

كيفية تركيب الوحدة الداخلية

علق مخالب الاطار السفلية على صفحة التركيب.

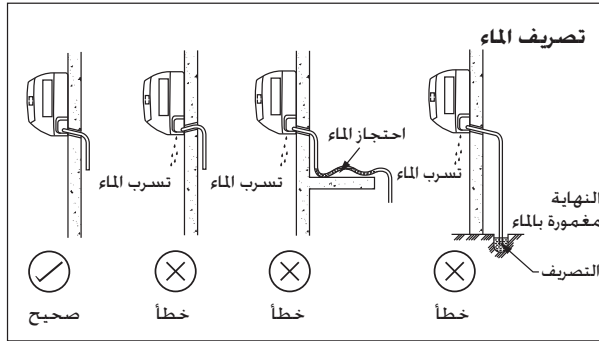
كيفية نزع الوحدة الداخلية

ادفع المنطقة المؤشرة (في القسم السفلي من الشبكة الامامية) لتحرير الخالب.

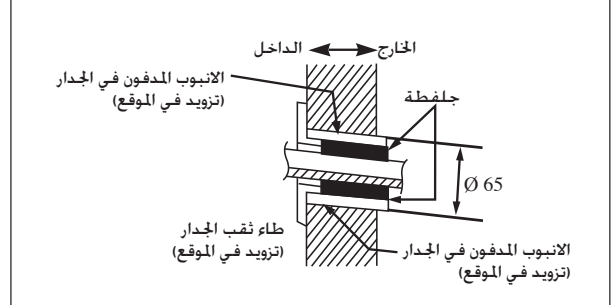


أنابيب تصريف الماء

يجب ان تكون انابيب التصريف الداخلية بشكل المنحني النازل للتصريف السهل. تجنب الأوضاع التي يحتمل فيها تسرب الماء.



فتحة مع مثقاب مخروطي



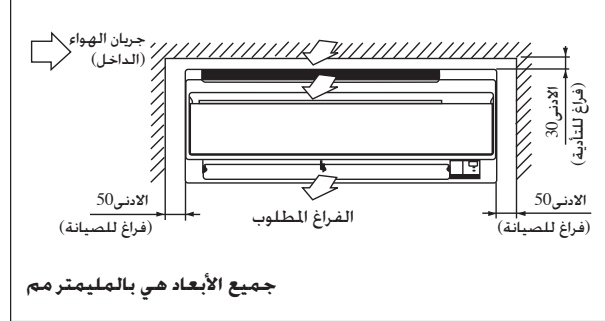
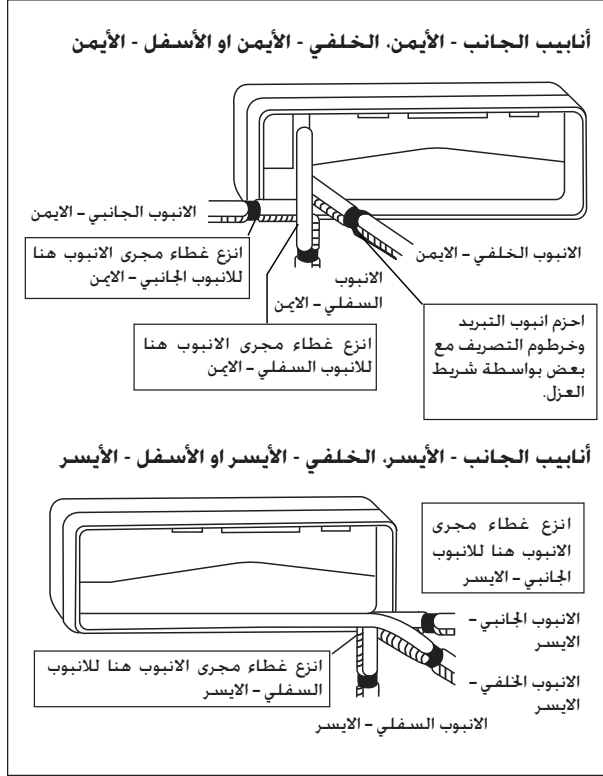
⚠ تنبيه

لا تركيب الوحدة على ارتفاع أكثر من 2000م لكلا من الداخل والخارج.

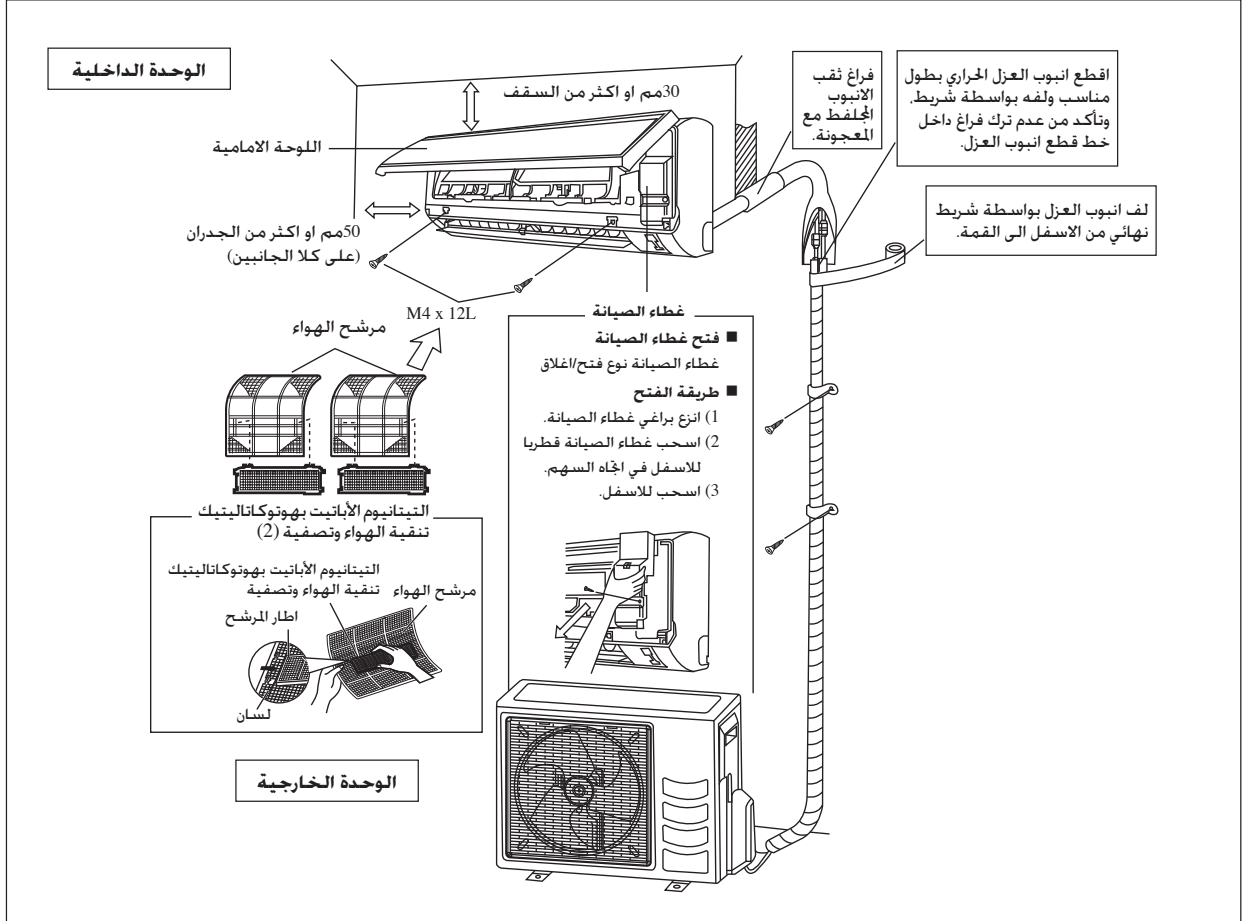
تركيب الوحدة الداخلية

يمكن مد أنابيب مادة التبريد الى الوحدة بعدة طرق (اليسار او اليمين من الجهة الخلفية للوحدة). باستخدام الثقوب المقطوعة الموجودة على غطاء الوحدة (أنظر الشكل).
قم بثني الأنابيب بحذر الى الموضع المطلوب لكي تتم محاذاتها مع الثقوب. للجانب والأسفل الخارجي. امسك أسفل شبكة الأنابيب ومن ثم وجه على الاتجاه المطلوب (أنظر الشكل). يمكن شد أنبوب تصريف التكاثف الى الأنابيب.

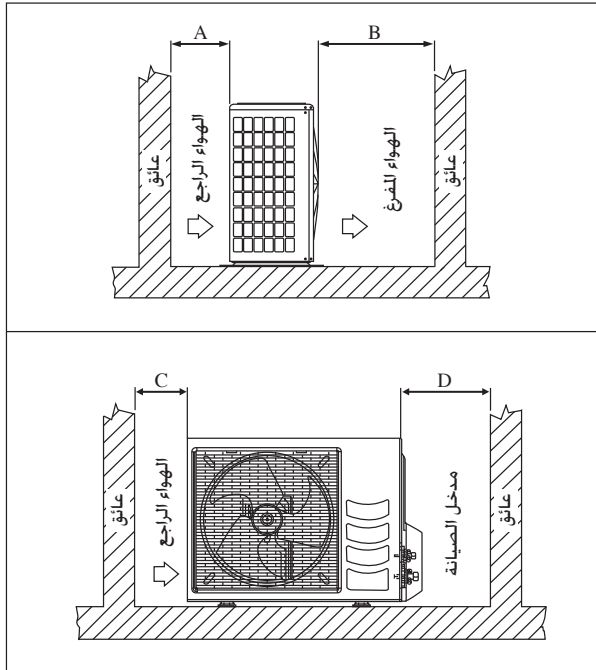
يجب تركيب الوحدة الداخلية بمثل هذه الطريقة لمنع قصر الدائرة للهواء المفرغ البارد مع الهواء الحار الرر الراجع. يرجى اتباع المسافة الفارغة للتركيب الموضحة في الرسم. يجب عدم وضع الوحدة الداخلية في مكان معرض لأشعة الشمس القوية. أيضاً، ان يكون الموقع مناسب للأنابيب والتصريف. وبعيداً عن الأبواب او النوافذ.



مخطط التركيب



تركيب الوحدة الخارجية



يجب تركيب الوحدة الخارجية بمثل هذه الطريقة. لمنع قصر الدائرة للهواء المفرغ الحار او اعاقه الانسياب السهل للهواء. يرجى اتباع المسافة الفارغة للتركيب الموضحة في الرسم. اختر أبرد مكان محتمل بحيث لا تزيد درجة حرارة الهواء الداخلي عن درجة حرارة الهواء الخارجي (يرجى الرجوع إلى مدى التشغيل).

المسافة الفارغة للتركيب

الأبعاد	A	B	C	D
الحد الأقصى للمسافة، مم (انج)	300 (11.8)	1000 (39.4)	300 (11.8)	500 (19.7)

ملاحظة: اذا وجدت عوائق اعلى من 2م. او اذا وجد اي عائق على القسم العلوي للوحدة. يرجى زيادة الفراغ اكثر من الرقم الموضح في الجدول اعلاه.

كتيب التركيب

يزودك هذا الكتيب بطرق التركيب لضمان التشغيل العادي والجيد والمأمون لوحدة مكيفة الهواء. قد يكون من الضروري اجراء ضبط خاص لكي يلائم متطلباتك.
قبل استعمال مكيفة الهواء، يرجى قراءة كتيب التعليمات هذا بعناية والاحتفاظ به للمراجعة في المستقبل.
هذا الجهاز معد للاستعمال من قبل مستعملين ذوي خبرة ومدربين في المتاجر، في المصانع والمزارع الصغيرة، او للاستعمال التجاري من قبل أشخاص معينين.
هذا الجهاز غير مصمم للاستعمال من قبل الاشخاص، بما في ذلك الاطفال، الذين لديهم نقص او عاقبة في قدراتهم الجسدية او الحسية او العقلية او نقص في الخبرة والمعرفة بتشغيل الجهاز، إلا اذا تم الاشراف عليهم او اعطائهم التعليمات المتعلقة باستعمال الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
يجب الاشراف على الاطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.

احتياطات الأمان

⚠️ تنبيه

- يرجى ملاحظة النقاط المهمة التالية عند النصب.
- لا تنصب الوحدة في مكان معرض لغاز سريع الالتهاب.
- إذا تسرب الغاز وتجمع حول الوحدة، فإنه يمكن ان يسبب ذلك اشعال النار.
- تأكد من توصيل أنابيب التصريف بصورة صحيحة.
- إذا لم يتم توصيل انابيب التصريف بصورة صحيحة، سوف يتسرب الماء الذي يؤدي الى ترطب الأثاث.
- لا تفرط في شحن الوحدة.
- تم شحن الوحدة مسبقاً في المصنع. يؤدي الشحن الزائد الى تجاوز التيار او تلف الضاغطة.
- تأكد من غلق لوحة الوحدة بعد اجراء الصيانة او النصب.
- يؤدي عدم غلق اللوحات بأحكام بالوحدة الى التشغيل المصحوب بالضوضاء.
- حافات حادة و اسطح ملتفة في مواقع كامنة والتي تسبب مخاطر الجروح. تجنب من الاحتكاك بهذه الأماكن.
- قبل فصل مصدر تزويد الطاقة الكهربائية، اضبط مفتاح التشغيل/ الايقاف ON/OFF الموجود على وحدة التحكم عن بعد على وضع الايقاف "OFF" وذلك لمنع حصول ازعاج وضرب من المكيف. في حالة عدم عمل ذلك سوف تشتغل مراوح المكيف اوتوماتيكيا عند استعادة الطاقة الكهربائية ويمكن ان يتعرض الأشخاص الفنيين والموستعمل للخطر.
- لا تركيب الوحدة على أو بقرب المدخل.
- لا تشغل أي جهاز تدفئة بشكل قريب جدا من وحدة مكيف الهواء أو تستعمله في الغرفة حيث يوجد زيت معدني. تبخر للزيت أو بخار زيت، لأن هذا يمكن أن يسبب ذوبان أو تشويه الجزء بلاستيكي نتيجة للحرارة المفرطة أو التفاعل الكيماوي.
- عند استعمال الوحدة في المطبخ، لا تسمح للطحين بالدخول إلى أنبوب امتصاص الوحدة.
- هذه الوحدة غير مناسبة للاستعمال في المصنع حيث يوجد سحب زيت للقطع أو مسحوق حديدي أو الفولطية كثيرا.
- لا تركيب الوحدات في مناطق مثل مناطق الينابيع الحارة أو مصفاة البترول حيث يوجد غازات كبريتية.
- تأكد من ان ألوان اسلاك الوحدة الخارجية وعلامات اطراف التوصيل هي نفسها على الوحدات الداخلية على التوالي.
- هام: لا تنصب او تستعمل وحدة مكيفة الهواء في غرفة الغسيل.
- لا تستخدم أسلاك مضمومة أو ملتوية لتوليد الطاقة للجهاز.
- لا يجب استخدام الآلة في مكان قابل للتفجير.

⚠️ تحذير

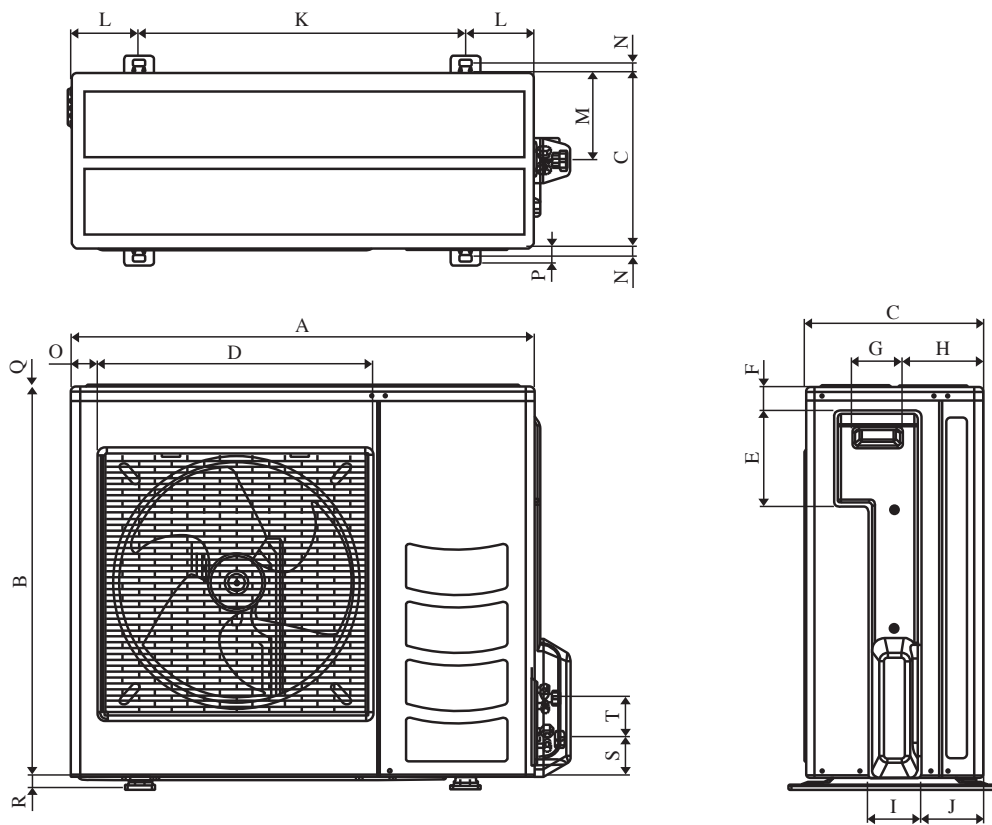
- يجب اجراء عملية التركيب والصيانة من قبل الفنيين المختصين الذين لديهم حسن الاطلاع على الشفرة والتنظيم المحلي. والخبرة مع هذا النوع من الاجهزة.
- يجب نصب شبكة اسلاك مجال القوة وفقاً الى تنظيم شبكة اسلاك الوطن.
- تأكد من ان معدل الفولطية للوحدة يتطابق مع اللوحة المحددة قبل أن تبدأ باعمال شبكة الاسلاك وفقاً الى مخطط التمديدات الكهربائية.
- يجب تأريض الوحدة لمنع المخاطر المحتملة بسبب نقص العازل.
- يجب ان لا تلامس الاسلاك الكهربائية انابيب المبرد او اية اجزاء متحركة من محركات المروحة.
- تأكد من تحويل الوحدة على موضع الايقاف OFF قبل اجراء عملية النصب او الصيانة للوحدة.
- افصل مكيف الهواء من مصدر تزويد الطاقة الكهربائية الرئيسي قبل اجراء عملية صيانة وحدة مكيف الهواء.
- لا تسحب سلك الطاقة الكهربائية عندما تكون الطاقة الكهربائية موصولة. يمكن ان يسبب ذلك ضربات كهربائية قوية ويمكن ان تسبب مخاطر الحريق.
- ضع الوحدة الداخلية والوحدة الخارجية، وكبل الطاقة الكهربائية واسلاك الارسال، على مسافة 1 متر على الأقل بعيدا عن اجهزة التلفزيونات والراديو. وذلك لمنع تشوه الصورة والتشويش الازاعي. (اعتمادا على نوع ومصدر الامواج الكهربائية، يمكن ان يتم سماع تشويش اذاعي وحتى اذا كانت المسافة اكثر من 1 متر).

لاحظة



متطلبات التخلص من مكيف الهواء
مكيف الهواء مؤشر بهذا الرمز: هذا يعني انه يجب عدم خلط المنتجات الكهربائية والالكترونية مع فضلات المنزل غير المصنفة.
لا حاول تفكيك المكيف بنفسك: يجب اجراء تفكيك مكيف الهواء، ومعالجة مادة التبريد، والزيت والاجزاء الاخرى من قبل أشخاص مختصين وذلك حسب القوانين المحلية والوطنية المتعلقة بذلك.
يجب تصليح مكيفات الهواء في اماكن متخصصة بالتصليح من اجل اعادة الاستعمال، والتدوير والاصلاح. بواسطة التخلص الصحيح من هذا المنتج، فانك سوف تساعد على منع النتائج السلبية من اجل المحافظة على البيئة وصحة الانسان. يرجى الاتصال بالفنيين المختصين او السلطات المحلية من اجل الحصول على معلومات اكثر.
يجب اخراج البطاريات من وحدة التحكم عن بعد والتخلص من البطاريات بصورة منفصلة وذلك حسب القوانين المحلية والوطنية المتعلقة بذلك.

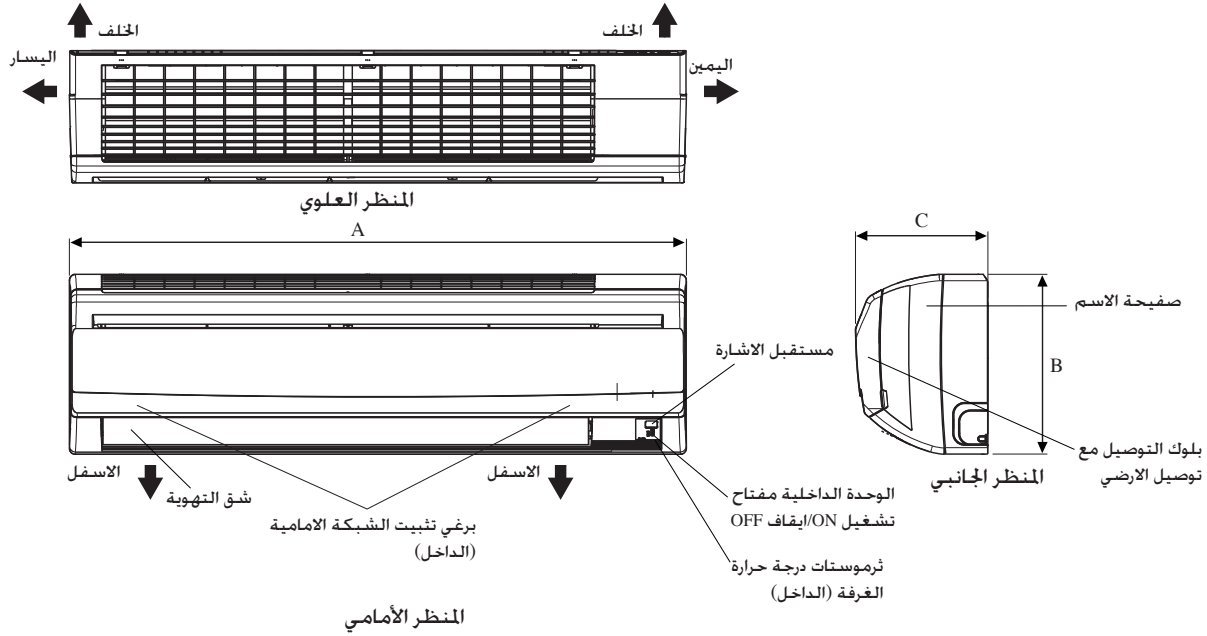
جميع الأبعاد هي بالمليمتر مم



O	N	M	L	K	J	I	H	G	F	E	D	C	B	A	الأبعاد / طراز
34	17	164	126	603	113	101	149	93	44	181	520	328	628	855	RD20JEV1K
34	17	164	126	603	113	101	149	93	44	182	520	328	730	855	RD25JEV1K

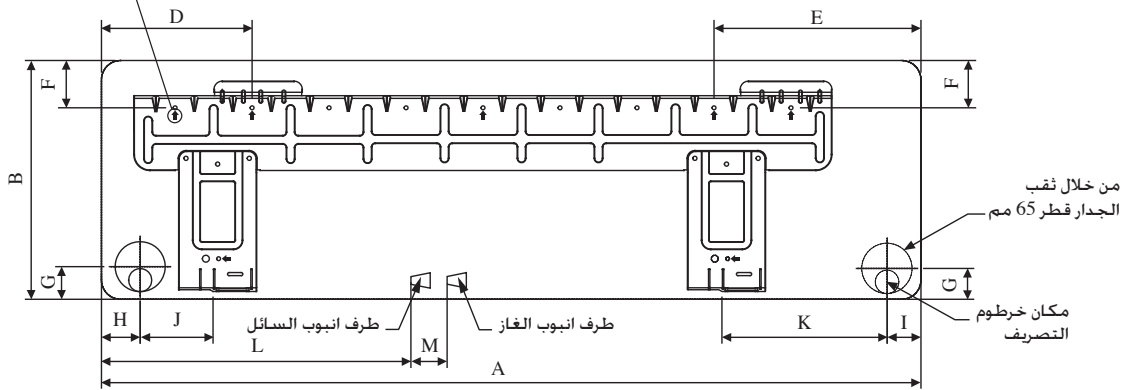
T	S	R	Q	P	الأبعاد / طراز
75	73	23	3	32	RD20JEV1K
75	73	23	3	32	RD25JEV1K

اجه الانابيب (→) تبين العلامة



جميع الأبعاد هي بالمليمتر مم

نقاط احتجاز صفيحة التركيب الموصى بها (الكل 7 نقاط) ↑



لوحة التركيب FTD20/25JEV1K

جميع الأبعاد هي بالمليمتر مم

M	L	K	J	I	H	G	F	E	D	C	B	A	الأبعاد	طرز
45	580	219	91	48	45	40	61	173	190	228	310	1065	FTD20/25JEV1K	

DAIKIN



كتيب التركيب

السلسلة المنفصلة R22



عربي

كتيب التركيب
السلسلة المنفصلة R22

طراز

FTD20JEV1K

RD20JEV1K

FTD25JEV1K

RD25JEV1K